Awetardi e ta wordo trata den Comision

DIAVIERNA STATEN TA CUMINZA TRATA CAMBIO DI STATUUT

ORANJESTAD(AAN)—Segun informenan ricibi, awetardi den Comision Central, Staten di Antillas lo trata e cambionan den Statuut pa asina permiti introduccion di Status Aparte y regla Independencia.

E intencion ta pa Diavierna inicio wordo duna na e tratamento den reunion publico. Si no por alcanza pa trata e concepto concerni di ley, lo trate probablemente Diasabra. E reunion di Diavierna pues lo ta uno clave, comoquiera cu lo bay trata tambe e reduccion di sueldo di trahadornan di Shell na Curacao.



E victima Sophia Brio, cu a yega Aruba pa pasa su vacacionnan, a keda benta dilanti di e auto cu a alcanza e vehiculo den cual e Americanonan tabata sinta. Relato di e accidente horible, ariba pagina 3 di e edicion di awe.



DIARANZON 26 JUNI 1985 AÑA 4, No 1353

GOBIERNO A SUBRAYA SU MANEJO ENFRENTE ENSEÑANZA

ORANJESTAD(AAN)—Continuacion di e reunion di Parlamento di Aruba ayera pa trata enseñanza, tabata un ocasion pa Bestuurscollege subraya su manejo enfrente enseñanza.

Dunando continuacion na e reunion cu a keda posponi anteriormente, Bestuurscollege a presenta puntonan general di e manejo, cu a wordo dibuja den cuadro di e actual situacion financiero. Splicacion a wordo duna di e gastonan di enseñanza mira den e cuadro total di gastonan di Gobierno, mientras entrada a baha drasticamente.

E medidanan pa haci klasnan mas grandi y pa hasta cera cierto schoolnan, a wordo poni den luz di e hecho cu e cantidad di alumnonan a baha durante ultimo añanan, loke ta haci un reajuste necesario.

Pasonan di e Colegio Ejecutivo ta encera tambe recapacitacion di maestronan di school, y den esaki a keda remarca cu e problemanan den enseñanza mester wordo busca den e sistema y funcionamento di maestronan. Pa loke ta trata e sistema, e bala a wordo benta den direccion di e partido cu a forma parti di Gobierno Central y tabata tin Ministro di Enseñanza, esta PPA.

Mientras oposicion tabata tin basta critica ariba manejo di Bestuurscollege pa loke ta trâta enseñanza, e mensaje di parti di Bestuurscollege tabata uno cu ya a wordo treci dilanti: klasnan mas grandi, eliminacion di e surplus na maestro, ciere di cierto school, ciere parcial di APA, loke ta encera cu solamente e alumnonan cu actualmente ta na e school por termina nan estudio, pero cu no ta tuma alumno nobo.

Hopi novedad no a keda presenta ayera, ora Parlamento a trata enseñanza na Aruba.



Women's Club di Aruba a entrega premionan na e jovennan cu a termina nan estudio cu e mihor resultadonan, mientras tambe donacionnan a wordo haci na institutonan. un plaquette a bay pa Instituto di Cultura. Mas den edicion di awe.

OTRO SIMAN STATEN TA TRATA LEY DI PETROLEO

ORANJESTAD(AAN)—Un concepto di Ley cu pa basta tempo ta wordo spera den Staten y cu ta haci posible pa Aruba tuma pasonan concreto den direccion di exploracion di petroleo den su subsuelo, lo keda trata otro siman pa Staten.

Informenan ta mustra cu Parlamento di Antillas otro siman lo discuti encuanto e Petroleum Landsverordening, cu ta esencial pa Aruba por cuminza explora e presencia y explota rikezanan natural.



Ayeratardi e Presidente di Lions a haci entrega di e premionan di e rifa di e club di servicio. E Toyota Cressida a bay pa señora Mary Raven di Playa, e Toyota Corona pa Mariane Kock di cinco aña di edad di San Nicolas y e Toyota Corolla pa señor Fernando Figaroa di Noord, cu a ricibi nan premio pues for di man di Modesto Ruiz.

UN POCO DI TUR COS

Jossy Mansur

Ta e astronomo Johannes Kepler a realiza cu e aparato visual dis er humano ta construi di tal manera cu epor produci solamente imagennan inverti.

***

Bo tabata sa cu pa pone bo mes ariba e sistema di dia lunar tur loque bo mester haci ta ajusta bo holoshi pa e perde dos minuut y 5 seconde cada hora?

***

Eugene Ionesco: "Nos ta supuesto di ta inmortal y sin embargo nos ta muri".

***

E prome biaha cu porcelanaan a ser fabrica na Vienna tabata na aña 1718.

***

Tin 170,000,000,000,000,000,000,000,000 diferente manera pa inicia un wega di ajeadrez.

***

E harana/Viuda macho Negra (black widow), na momento cu e caba di haci amor cu e hembra, ta ser devora esaki. Un viuda negra hembra por despacha te 25 macho pa dia pa otro mundo di e manera aki.

***

Bo tabata sa cu indiannan americano no mester paga belasting ariba nan pida tera?

***

Frankenstein, como figura popular, a ser crea pa e esposa di e poeta Percy Shelley. Mary Wollstonecraft Shelley a skirbi e buki "Frankenstein" na aña 1818, basandosu mes ariba e escrituranan di cierto alquimistanan cu a bisa cu nan a crea un humano chiquito yama "homunculus" den un test tube.

***

E estado di Wyoming, na Merca, tin menos cu 1,000 caso di cancer pa aña. New York State tin e incidencia mas halto di Merca cu mas di 70,000 victima di cancer cada aña.

***

Un cuarta parti di e poblacion mundial ta biba ariba menos di $200 pa aña. Nobenta millon ta sobrebibi ariba menos cu $75 pa aña.

***

Ultimo palabranan di Oliver Goldsmith na aña 1774 (ora cu nan a puntre si su mente ta tranquilo: "No, e no ta".

***

E indiannan Quechua, di e montanan di Los Andes na Sur America, tin di 2 te 3 quart di sanger den nan curpanan cu otro hendenan cu ta biba na elevacionnan mas abao.

***

Marine Corps tabata originalmente cu ramo di e ejercito Britanico na e colonianan Americano. E corps a ser organiza na aña 1740 na New York y a ser incorpora den e ejercito di Estados Unidos despues di e revolucion.

***

Estudionan haci pa e Departamento di Sicologia di De Pauw University ta mustra cu e razon principal pakico hende ta gana ta pa evita castigo.

***

Bo tabata sa cu e famoso autor di e storianan di Sherlock Holmes tabata un oftalmologo (doctor di wowo) pa profesion?

***

E prome riel di ferrocaril na Merca tabata di palo. El a ser traha pa Thomas Leiper na aña 1809, na Crown Creek, Pennsylvania.

Henny Eman:

MESTER INVERTI DEN ENSEÑANZA

ORANJESTAD(AAN)— Den un comunicado, emiti pa e lider politico di AVP, ta wordo treci dilanti cu no por pensa di reconstrui Aruba, trahando duro pa ejecuta e plan di rescate di AVP, si no tin garantia cu nos ta bay tin nos mes hendenan bon educa, siña, prepara pa bay traha den e proyectonan cu lo wordo realiza.

Pesey AVP ta considera cu tur atencion mester ta den e dianan aki ariba enseñanza. Mester percura pa e nivel di enseñanza keda mescos o hasta mehora caminda ta necesario.

Segun Henny Eman, Gobierno di MEP a demostra desde 1975 cu pe enseñanza no tin preferencia, al contrario. Si mira e cifranan di presupuesto, ta keda ilustra cu 34.8 porciento a wordo destina pa enseñanza mientras cu despues e porcentaje a keda baha bao di e actual Gobierno te cu el a bira 15.4 porciento di e presupuesto di 1983.

Eman ta bisa cu AVP ta bay haci tur loke ta posible pa evita cu Gobierno lo perjudica nos futuro door di bay corta pa loco den enseñanza. Pasobra por mira cu aki no ta trata di un austeridad planea y responsable cu lo no afecta nos nivel di enseñanza. Aki ta trata di un manejo ad hoc, segun Eman, cu ta bisa cu sin studia ta bay elimina cierto institutonan di enseñanza cu lo resulta sumamente dañino pa nos nivel di enseñanza.

Ademas tin intencionnan pa haci klasnan mas grandi door di cual lo por retira un cantidad grandi di maestronan di school. Pa colmo, Gobierno, segun e comunicado, tin intencion pa introduci e asina yama schoolgeld atrobe.

AVP a mustra cu institutonan di Universidad y Academia Pedagogico ta institutonan cu tin un significacion hopi mas grandi cu solamente produci abogado y onderwijzernan. Entre otro nan ta yuda eleva henter e nivel di nos sistema educativo.

AVP ta di opinion cu ambos mester keda existi. Mas ainda, AVP ta di opinion cu Gobierno mester inverti aki pa mejora e institutonan aki caminda ta necesario.

Pa loke ta trata klasnan mas grandi, AVP ta bisa cu datonan conoci pa e partido ta alarmante, sin medida. Awor ta asina cu na Aruba ya caba cada aña, 25 porciento di alumnonan ta keda sinta, mientras cu na Hulanda esaki ta 7.4 porciento pa aña.

Investigacion realiza na Hulanda ta mustra cu klasnan mas grandi ta aumenta e cifra di muchanan cu ta keda sinta. E motibo principal na Aruba pa e porcentaje alto di alumno-

Sigui lesa pag. 15

BETICO CROES TA REGRESA MAÑAN

ORANJESTAD(AAN)— Segun informenan clave, mañan Betico Croes lo yega Aruba pa asina ta presente na e reunion publico di Parlamento di Antillas Diavierna.

Aparentemente lo bay tin un que otro actividad di e partido durante fin di siman.

ADVERTENTIE

De stichting MIDDELBAAR ONDERWIJS ARUBA roept sollicitanten op voor de per 1 augustus 1985 te vervullen vacatures aan de Arubaanse Pedagogische Academie van:

PART – TIME DOCENT

1. didaktiek-methodiek plm. 10 uren
   funktie - eisen
   * ruime ervaring in het kleuteronderwijs op Aruba.
   * kennis van en ervaring met recente ontwikkelingen in het onderwijs aan 4 12 jarigen.
   * een studie op het nivo van minimaal MO-A pedagogiek of duidelijk aanwezige kennis van vergelijkbaar nivo.
   * goede contactuele eigenschappen.
   * inzicht in en belangstelling voor innovatie van het onderwijs.

2. Rekenen plm. 5 uren.
   * van de te benoemen docent wordt verzocht dat hij/zij beschikt over een ruime ervaring in het basisonderwijs en wenselijk is dat hij/zij in het bezit is van minimaal een L.O.-akte wiskunde of handelsrekenen.

3. Biologie plm. 3 uren 1e graad.

4. Handvaardigheid plm. 6 uren 1e graad.
   ingaande 1 oktober 1985

5. Tekenen plm. 6 uren 1e graad
   ingaande 1 oktober 1985.

6. Direkteur.
   functie - eisen.
   * het hebben van een bevoegdheid voor deze functie, bij voorkeur 1e graad pedagogiek.
   * het kunnen inspelen op huidige en toekomstige ontwikkelingen,het opleidingsonderwijs aangaande.
   * een ruime ervaring in het onderwijs.
   * het beschikken over goede didactische, leidinggevende, contactuele en organisatorische eigenschappen.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen,binnen een week na het verschijnen van dit blad,te richten aan het bestuur van de S.M.O.A. Tanki Leendert 109 - A

TURISTA A BIRA VICTIMA DI DESGRACIA FATAL

ORANJESTAD(AAN)— Ayera madruga mas o menos 4 or a tuma lugar na altura di Tamarijn Beach un desgracia cu a causa bida di un turista, mientras cu 3 turista mas y un persona local a keda herida.

Un di e turistanan cu aparentemente ta ruman morocho di e victima ta grave den Cuido Intensivo y e chofer di e auto di turistanan tambe a haya slanan y heridanan serio, y e mester a ser saca di e resto di e auto, despues cu a corta e vehiculo, ya cu el a keda pega den dje.

E auto den cual e turistanan tabata , a kibra den dos door di e impacto, y tabata un vehiculo alquila.

Aparentemente nan a sali for di e caminda segundario na Boulevard, despues di a bishita un establecimento eynan, y lo a equivoca den entrada pa bay hotel.

Aki e auto alquila pa e turistanan a bin topa frontalmente cu e auto di A.R. cu presumiblemente tabata bini tambe cu velocidad halto for di pabao.

Nan tabata hospeda na Aruba Beach Club, y e desgracia a tuma lugar na altura di entrada pa Tamarijn Beach Hotel.

Den e auto A 3668 tabata tin solamente e chofer A.R. y den e auto di turistanan tabata tin e chofer John Hesse kende a keda pega den e auto, e homber Michael Brio, y e damanan Sophia y Orelia Brio.

Ora cu polis a yega na e sitio Sophia Brio no tabata mustra señal di ta na bida mas. El a ser saca for di e vehiculo.

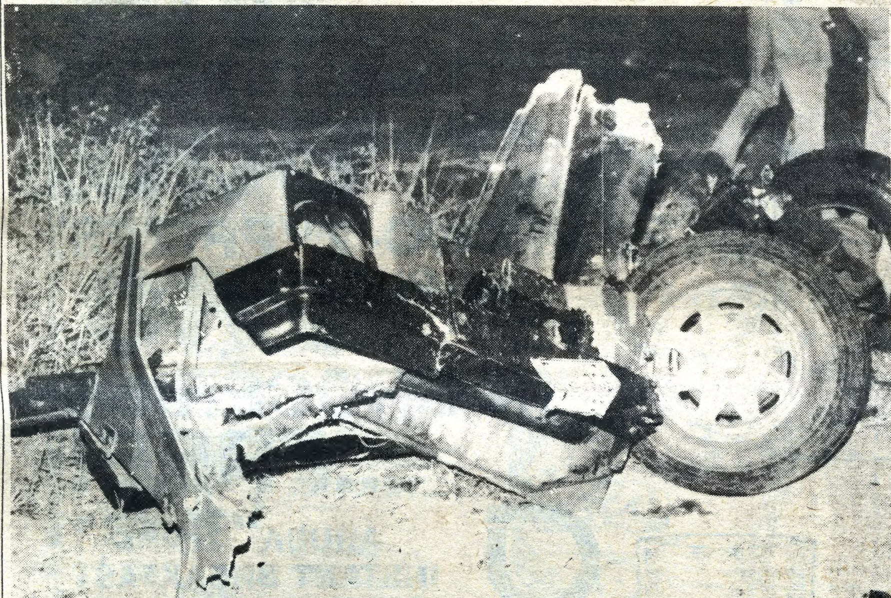
Na hospital a constata cu el a fallece. Docter Saladin a constata morto di e turista naci dia 23 di september 1963.

Tur e otronan a ser transporta cu ambulance pa hospital y segun informacionnan e ruman Ovelia Brio naci mes dia ta gravemente herida.

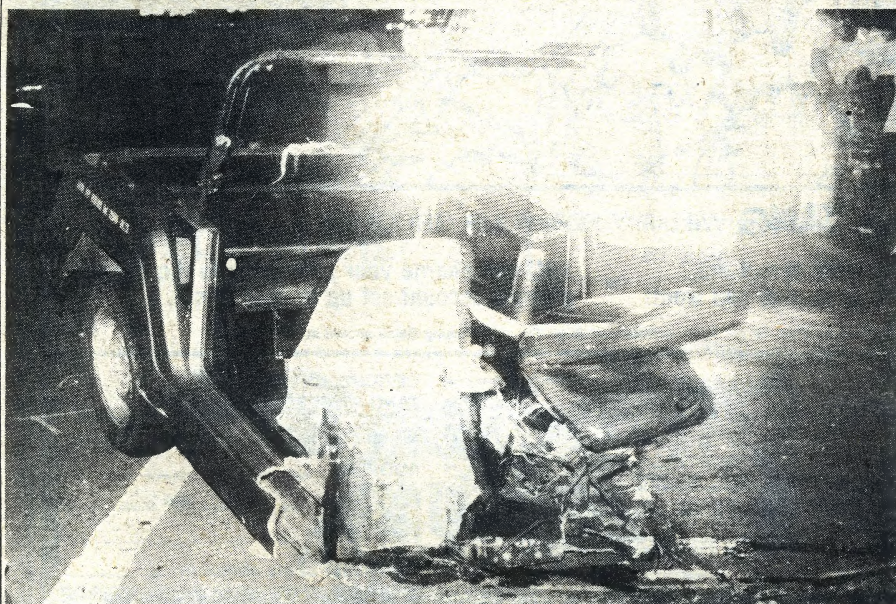
E chofer John Hesse tambe a ser herida gravemente, y ta cu materialenwagen mester a bini pa corta e vehiculo pa sake.

Sophia Brio , a nace na Conecticut, Estados Unidos.

Na e sitio di desgracia tabata presente varios oficial halto di Cuerpo di polis entre otro comisario interino Walter Kramers y tambe fiscal Mr. Hoogland.



E vehiculo alquila pa e turistanan a parti den dos. Esaki ta e parti dilanti di e vehiculo den cual e chofer a keda pega, mientras cu e parti cu asientonan di dilanti mes a keda tira otro banda.



Esaki ta parti patras di e vehiculo alquila di e turistanan. Por mira claramente cu e parti dilanti di e auto a ser kita, lagando solamente e asientonan di dilanti den e parti aki. E chofer mes a keda pega den e otro parti

Tambe pa pasashinan

AUMENTO ZEGELBELASTING OTRO SIMAN DEN STATEN

ORANJESTAD(AAN)— Otro siman Staten di Antillas lo bay trata e concepto di ley pa cambia e asina yama Zegelbelasting.

Segun informenan clave esaki ta significa cu tambe e suma cu ta wordo paga na zegelbelasting na momento di compra di pasashi ta keda aumenta.

Aparentemente Gobierno Central, den cuadro di medidanan, a escoge pa aumenta e zegelbelasting cu cuatro bez e suma actual.

Zegelbelasting ariba pasashi ta wordo paga a base di e suma cu ta paga pa pasashi. Esta, mas barata e pasashi ta, mas abao e suma di belasting.

E suma minimo actualmente ta dos florin, esey pues ta pa e pasashi mas barata, y e lo bira ocho florin.

E suma maximo actual di 16 florin lo bira 64 florin.

Sigui lesa pag. 4

E lo abstene di voto enfrente cambio di Statuut

BOB LOPEZ HENRIQUEZ LO RETIRA DEFINITIVAMENTE DI POLITICA ACTIVO

ORANJESTAD(AAN)— "Aunke e interes pa politica no ta kita di un anochi pa dia, y lo mi keda interesa den politica, definitivamente lo mi retira di politica".

Esaki ta declaracion di señor Bob Lopez Henriquez, kende actualmente ta Independiente den Staten di Antillas. Roberto Lopez Henriquez lo no aparece ariba ningun lista politico mas y lo no milita tampoco pa ningun partido, manera e mes a bisa DIARIO ayera.

E figura di Bob Lopez Henriquez tabata hopi den atencion durante e tratamento di cambio den Statuut na Hulanda, na momento cu el a lanza cierto expresionnan, cu hasta a pone duda den e futuro sosten cu e lo duna coalicion central den futro. Pero segun Robert Lopez Henriquez mes, loke el a haci ta demostra su actitud Independiente, cu e lo mantene tambe na momento cu e concepto di ley pa cambia Statuut keda trata na fin di siman den Staten.

E hecho cu e fecha pa Indenendencia ta irreversible segun e concepto di ley no tin aprobacion di

Sigui lesa pag. 14

PPA KIER DISCUTI RAPPORT DI IMF DEN CONSEJO INSULAR

ORANJESTAD(AAN)— Fraccion di PPA den Consejo Insular di Aruba, a entrega un peticion ex articulo 28 di Reglamento pa tene un reunion di Parlamento, cu como unico topico, Maneho di Gobierno Insular di Aruba pa cu e situacion financiero economico di Aruba, muy en especial realaciona cu e rapport di IMF y e intencion di Gobierno Central cu e ley di inkomensvorming y su impacto na Aruba.

Fraccion di PPA a sinti e necesidad di yama e reunion menciona, pa motibo cu segun informacionnan cu PPA a logra obtene, MEP a sucumbi pa presion di partidonan politico di Curacao, segun Benny Nisbet.

E ta bisa cu e resultado ta cu MEP ta ejecuta e ley di reduccion di sueldo cu 15 porciento apesar cu siman pasa Diputado Henriquez, Diputado di Finanzas, a declara cu e ley aki en todo caso lo no conta pa sector priva di Aruba, mientras cu di otro banda e Diputado ta considera cu empleadonan publico ya a entrega suficiente.

Ta trata pues solamente di e empleadonan di Gobierno Insular, loke ta encera cu solamente e empleadonan di Gobierno Central lo sinti e reduccion di 15 porciento.

El a sigui splica cu si e mandatario encarga cu finanzas di Aruba ta considera cu no ta necesario pa aplica e reduccion di 15 porciento pa Aruba, ta incomprendible cu esnan cu ta forma parti di e mesun partido MEP ta permiti cu bao di presion di Curacao, e reduccion di 15 porciento bini di tur forma.

Segun Benny Nisbet, tur esaki pa politiconan di Curacao por bende na nan isla cu mester reduci entrada cu 15 porciento. Peor ainda cu sector comercial di Aruba a studia e situacion y den un carta extenso cu a bay pa Gobierno Central, y cu tambe a sali den medionan di comunicacion, comercio ta enfatisa cu no por bini cu un medida asina y cu mas bien e medida di 15 porciento lo tin un efecto negativo tanto pa Gobierno di Aruba como pa nos economia.

PPA no por comprende con politiconan di Aruba, refiriendo na esnan di MEP por permiti cu nan mester pone pueblo sufri pa na Curacao por bende algo politicamente.

Tur esaki mientras cu masha tempo na Aruba, medidanan a wordo implementa cu no ta wordo implementa na Curacao y ta existi un rapport di IMF cu ta yen di medida hopi pisa y cu ta wordo implementa pa Aruba so, segun señor Nisbet na nomber di PPA.

E partido ta spera cu den e reunion publico, clarificacion por wordo haya encuanto e impacto di e dos paketenan, esta di IMF y di Gobierno Central.

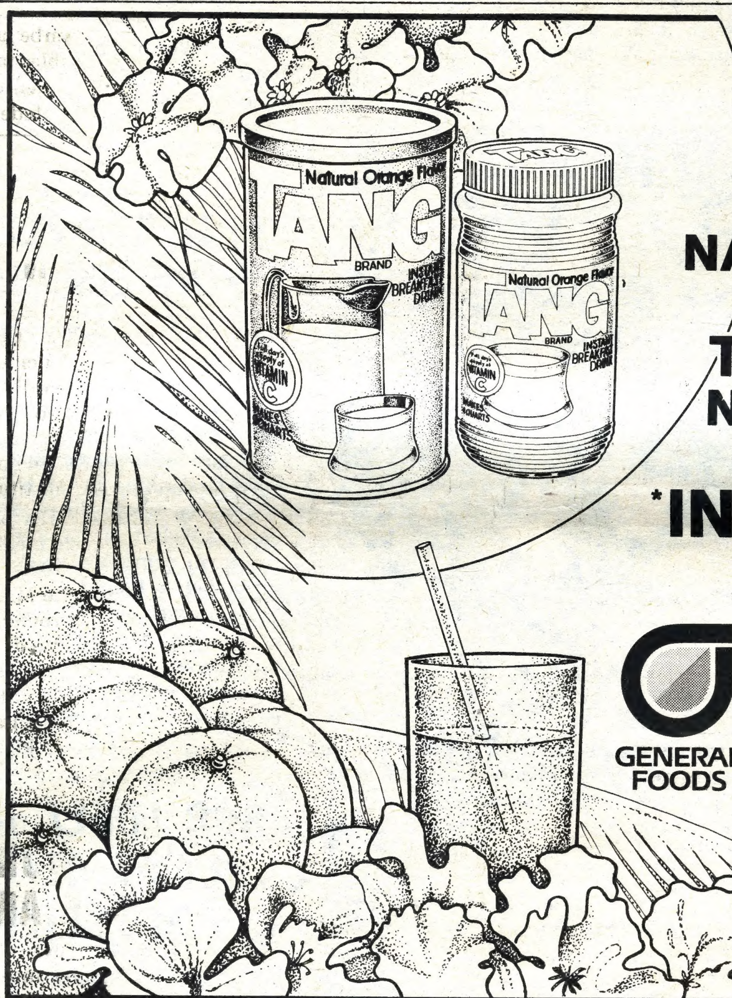
AUMENTO

Cont. di pag. 3

E ultimo aki ta conta pa viajenan basta largo, segun informenan di DIARIO.

Otro siman pues e concepto en cuestion lo keda trata pa Parlamento a base di e intento di Gobierno Central pa aumenta su entradanan.

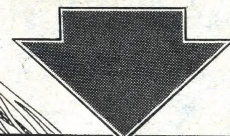
GOLD CROWN
ICE CREAM
YOUTH TENNIS CAMP
Cuminzando for di 8 te dia 20 di juli. Ariba cancha nan di Holiday Inn. Pa inf Humphrey Hose
tel: 25148 /23600
Eddy Ras:
tel: 25806 /24347



WIN
ONE-1ST PRIZE
NAFL $500.*
TWO-2ND PRIZES
NAFL $250.*
*IN GROCERIES
...FREE!

GENERAL FOODS

ARUBA "TANG"
INSTANT BREAKFAST DRINK SWEEPSTAKES
6 DRAWINGS • 3 WINNERS EA.
18 CHANCES TO WIN
ENTER NOW



THE PEOPLE FROM TANG WILL PAY FOR YOUR GROCERIES . . . FREE!

YOU name the grocery or supermarket! • YOU select the groceries you want! • YOU can charge your purchases to the special prepaid account set up in your name.

Enter each of the 6 drawings as often as you wish. Schedule of Eligibility and Drawing Dates shown in rules 4 and 5.

HOW TO ENTER/OFFICIAL RULES

1. Complete the Official Entry Blank.
2. Mail your entry, together with the word "Tang" cut from the package of TANG Brand Instant Breakfast Drink, to:

Tang Sweepstakes
Compra Ltd.
Werfstraat W/N, P.O. Box 739
Oranjestad, Aruba Attn: Steve Van Romondt

3. Enter as often as you wish, but each entry must be mailed in a separate stamped envelope. Mechanical reproduction of entry blank is not permitted.
4. All entries received within the dates specified for each drawing will participate in that drawing only. Date of eligibility for each of the 6 drawings is:

Drawing Number	Dates of Eligibility	Drawing Number	Dates of Eligibility
No. 1	5/20 Thru 5/31	No. 4	7/1 Thru 7/12
No. 2	6/3 Thru 6/14	No. 5	7/15 Thru 7/26
No. 3	6/17 Thru 6/28	No. 6	7/29 Thru 8/9

5. The name of one (1) First Prize Winner and two (2) Second Prize Winners will be selected in a random drawing on each of the six (6) scheduled drawing dates:

Drawing Number	Drawing Date	Drawing Number	Drawing Date
No. 1	6/3	No. 4	7/15
No. 2	6/17	No. 5	7/29
No. 3	7/1	No. 6	8/12

6. All prizes will be awarded. Additional drawings will be made if prizes are not claimed. Winners will be notified by mail.
7. Each of the six (6) First Prizes consists of a prepaid, open account in the amount of NAFL $500; each of the twelve (12) Second Prizes consists of a prepaid, open account in the amount of NAFL $250. The accounts will be established in the name of the winner with the grocery or supermarket of the winner's choice in ARUBA. (If the winner is a minor, the account will be established in the name of the minor's parent or guardian.) No time limitation is placed on the use of the account. Product purchase is restricted to those food products commonly sold in the grocery, produce and meat sections of supermarkets. Prize is transferrable to other individuals but not redeemable in cash.
8. Winners will be selected on the basis of a random drawing of all entries received during the published eligibility dates. Odds of winning are determined by number of entries received.
9. Participation limited to ARUBA. Employees of General Foods Corporation, or any of its agents, its advertising agencies and the judging staff and members of their immediate households are not eligible.
10. All taxes, if applicable, are to be paid by the winner.
11. There are no warranties of the prizes for merchandise awarded hereunder except as expressly set forth and provided by the manufacturer of the merchandise. General Foods Corporation hereby disclaims all warranties, including the implied warranty of fitness for a particular purpose on all merchandise not manufactured by General Foods Corporation.

OFFICIAL ENTRY BLANK
TANG SWEEPSTAKES
NAME ____
ADDRESS ____
CITY ____ ZIP ____
TEL. NO. ____
The grocer of my choice is: ____

Glen Robles ta subraya

PORTA DI ATIA TA KEDA HABRI PA TUR CU KIER TRAHA PA MEHORACION

ORANJESTAD(AAN)— "ATIA semper ta dispuesto pa yega na mejoracion. Si tin hende cu tin pensamento con pa yega na mejoracion, semper porta ta habri. Mi no tin ningun interes personal den ATIA, cu mester sirbi interes di comercio na Aruba. Si kier cambia statuutnan di ATIA, y miembronan, cu ta esnan cu ta dicidi, bay di acuerdo, por cambia statuutnan". Na palabra, señor Glen Robles Presidente di ATIA, cu kende DIARIO a papia tocante e fundacion di un federacion di comercio.

Manera ta conoci, na Aruba tin un Camara di Comercio, cu ta un instancia semi gubernamental, den cual tur negoshi ta inscribi, pero cu hopi bez a sali dilanti como representante di comercio.

ATIA ta e Asociacion Comercial, y nomber di ATIA a keda menciona den e fundacion di e federacion nobo.

Entre otro a wordo papia di e statuutnan di ATIA, y segun Glen Robles, no tin ningun objecion pa cambia e statuutnan. El a mustra cu ATIA ta un organisacion na servicio di comercio y si tin un sistema pa sirbi comercio mihor, mester presenta e proposicion pa cambionan na miembronan cu mester dicidi.

Robles a mustra cu actualmente ATIA ta representa comercio na varios instancia, manera comision di Independencia y otro comisionnan institui pa Gobierno. E hecho cu un federacion a keda funda, no ta significa cu e lo haya representacion den tur e comisionnan y instancianan aki.

Un punto cu tambe a keda presenta pa Robles ta e hecho, cu aparentemente varios miembro di e federacion nobo, den pasado a wordo acerca pa forma parti di e directiva di ATIA y asina haya oportunidad di mejora e organisacion. Sinembargo, uso lo no a wordo haci di e oportunidad.

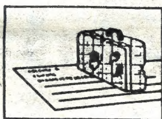
"Nos no por forza ningun hende" Glen Robles a bisa DIARIO, subrayando cu ATIA su porta ta keda habri pa cualquier comerciante cu kier yega na un mejoracion pa e organisacion.

ATENCION!

PROME CU BO VIAHA



DOCUMENTACION
Percura pa bo pasaporte y visa ta valido.



ASEGURO DI MALETA
Ta recomendable pa bo segura bo equipahe, ora bo cumpra bo ticket serca bo agencia di viahe.



EQUIPAHE DI MAN
(seguridad di vuelo)
Pa motibo di seguridad, bo por hiba solamente un (1) paki of tas na man, den avion, cu ta drenta bao di bo stoel.



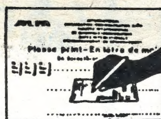
ARTICULONAN DI VALOR
No hinca prenda, placa, camara, documento etc. den bo maleta.



ARTICULONAN PELIGROSO
Ta estrictamente prohibi pa hinca den bo maleta articulonan peligroso y flamable manera: "lighter fuel", "Vuurwerk", "gas", "Hairspray", "Swafel" etc.



STICKERS PA INDENTIFICACION DI MALETA TA IMPORTANTE.
Pidi bo agencia di viahe of ALM e sticker. Jena nan na cas y pega nan ariba y den bo equipahe. Côntrola si ALM a pega e etiketa di destinacion corecto riba bo maleta. (mira flecha)



FORMULARIO DI SALIDA PA IMIGRACION MESTER SER JENA
E ta obtenible serca bo agente di viahe of ALM. Jena bo formulario prome cu bo bai Aeropuerto.



IMPUESTO DI SALIDA
Mester ser paga na Aeropuerto y despues bo ta "check in" na balie.



"CHECK IN"
No stroba otronan. Solamente e persona (nan) cu ta viaha mester para na balie. Bo mester ta mas o menos 2 ora prome cu bo vuelo na Aeropuerto y percura pa bo pasa imigracion 30 minuut prome cu avion sali.

IMPORTANTE

NO TA NECESARIO
RECONFIRMA PA VUELONAN
DI ALM

FELIZ VIAHE!



ALM
ANTILLEAN AIRLINES

Ebby Arends ta splica

GRUPO DI 20 NO TABATA COMISION PERMANENTE

ORANJESTAD(AAN)— Segun e Federacion Comercial cu a introduci su mes antayera, e comision conoci como Grupo 20 a desaparece.

Grupo 20 tabata un comision cu a keda institui pa comercio na Aruba pa por a enfrenta cierto medidanan cu e Gabinete di e tempo, esta Gabinete Martina, kier a introduci.

Motor y Presidente di e Comision tabata señor Ebby Arends, cu kende DIARIO ayera a drenta den contacto, pa mira kico en verdad a pasa cu e comision, cu a haya como nomber Grupo 20 di Comercio.

Señor Arends a splica cu Grupo 20 no tabata un comision permanente pero tabata un comision di accion, cu a haci y termina su labornan. No tabata nunca e intencion pa e comision sigui existi, y esey ta encera cu e comision no a muri o fracasa, pero simplemente a haci su trabao.

Grupo 20 di Comercio tabata un comision di accion, manera ta wordo institui pa otro gremionan tambe, pa por enfrenta cierto situacion.

HOMBER BURACHI A MANDA AUTO ARIBA POLIS

ORANJESTAD(AAN)— Ayera madruga, na momento cu investigacion tabata tumando lugar di e desgracia cu a causa bida di un turista na altura di Tamarijn Beach Hotel, y cu un agente policial tabata desvia trafico, un auto cu luznan 'dim' a bini di direccion Noord y a ser para pa polis.

Pero manehador di e auto no a haci caso di e señal duna door di e polis cu tabata bao di luz di caya, y el a sigui core den direccion di e polis.

E agente a bula un banda pero e chofer a sigui bini ariba dje cu e auto di manera cu e agente mester a bula un banda atrobe pa no ser alcanza.

Na un distancia mas leuw e auto a para, y e chofer G.G. di 52 aña a ser deteni.

El a ser hiba warda di polis ya cu e tabata aparentemente bao di influencia di bebida, y na warda di polis e mester a pasa test cu a sali negativo pe.

Despues di a ser interoga, ayera mainta mas o menos 9 or el a ser laga den libertad pa regresa su cas na Hooiberg. El a haya prohibicion di maneha auto, te cu 12.or merdia.



TELEARUBA

Wed.June 26
6:00 Studio sport
6:45 Colorina
7:30 Ripiti y gana
8:00 Telenoticias
8:30 Magnum
9:30 Football
10:30 International news
11:00 Moneyline
11:30 Sport tonight
12:00 Sign Off

AMBULANCE:
O'stad Tel: 21234
San Nicolas Tel: 45050

HOSPITAL:
Tel: 24300
POLIS:
Tel: 100
CENTRO di ALARMA
Tel: 115

BOTICA NA WARDA
JUNI 22 - JUNI 28
BOTICA DEL PUEBLO

DOCTER na WARDA
Awe diarazon: Dr. Zaandam tel.48833 Centro Medico S.N. of via di hospital tel.24300.



NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.

T SHIRT A PASA DEN MAN DI LADRON

ORANJESTAD(AAN) — Dialunamainta e homber F.G. Manager di un fundación a entrega keho na recherche contra desconocidonan cu a forza un glas den Shopping Center na Boulevard v a bav cu 24 t-shirt.

E caso ta wordo investiga.





TACHIRA 23384 76073 04263
ORIENTE 19465 51170 58596

SUERTE DI PUEBLO

NOMBER:...

ADRES: ....

MI NUMBER DI 4 CIFRA TA: ☐ ☐ ☐ ☐

E COUPON AKI TA VALIDO PA E SORTEO DI: **26 JUNI**

PROME PREMIO:
fl. 100,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO
SEGUNDO PREMIO:
fl. 50,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO
TERCER PREMIO:
fl.25,00 MAS UN MACUTO DI PRODUCTO DI E SPONSERNAN

E POR WORDE PRESENCIA PA PUBLICO TUR ANOCHI PA 10'or VIA RADIO VOZ DI ARUBA

DEPOSITA E COUPON AKI NA VOZ DI ARUBA OF NA CANAL 90 PROME CU 8'or DI ANOCHI.

HOROSCOPO

PRESENTA PA:

CASA NENA
TEL: 45344

CAMA ARIBA ABOU CU 2 MATRAS **Fls.395,-**

Vendemos mas Barato,porque somos fabricantes !



ARIES (21 Maart - 20 April)
Un dia cu aspectonan insestable. No laga algo cu bay malo, desanimabo, dedica atencion na corespondencia y cumplimento di promesanan cu bo a haci.



TAURO (21 April - 21 Mei)
Warda te oranan di atardi pa un rato agradabel cu otro hendenan, hacimento di bishita of contactonan cu club. Riba tereno di trabao probablemente lo bo no por haci mucho, esta no loke bo a kere.



GEMINI (22 Mei - 21 Juni)
Oranan di atardi ta dunabo miho bista ariba trabao y salud. Tene cuidao cu equivocacionnan cu loke bo ta come y bebe anochi.



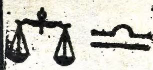
CANCER (22 Juni - 22 Juli)
Tene bo entradanan, gastonan, bukinan, cobramentonan y debenan na bista. Den futuro lo ta necesario cu bo sà exactamente con bo ta para financieramente.



LEO (23 Juli - 23 Augustus)
Si bo papia abierto bo por logra algo. Hendenan cu tin bon intencion cubo of cu ta para riba bo, lo scuchabo cu atencion si bo usa tactica.



VIRGO (24 Augustus - 23 Sept)
Dedica atencion na e cosnan mas importante di momento y no laga nan desviabo, ni masque con nan ta persisti. Trabao mester tin preferencia.



LIBRA (24 September - 23 Oct.)
Bo mester ta dispuesto di dedica un tiki atencion na problemanan di otro hende, si nan pidibo. Lubida un rato ariba bo propio deseonan.



SCORPIO (24 October - 22 Nov.)
Accentonan ta keda riba economisacion; miho bo prefera ganashinan poco poco pero sigur cu un ganashi purà. Domina mas tanto posibel bo humor y esun di otronan.



SAGITARIO (23 Nov. - 21 Dec.)
Probablemente awe bo no tin un bista cla di asuntonan y lo bo puntra bo mes kico bo tin di haci. Keda calmo y warda; Pronto cosnan lo drecha.



CAPRICORNIO (22 Dec. - 20 Jan.)
Cu vacilacion of miedo bo no ta logra nada; mustra confiansa den bo mes ora cosnan bay malo, y no stens mucho ariba otro hendenan.



ACUARIO (21 Januari - 19 Febr.)
Tene cuenta cu e dia di awe por trese tradanza, sino lo bo ta hopi desapunta. Pasenshi ta gran cos, tambe den matrimonio y amor.



PISCIS (20 Februari - 20 Maart)
Bo ta un tiki mas den centro di atencion y no vacila pa tuma iniciativa. Sinembargo bao di e aspectonan aki bo mester tene cuidao pa demasiado trabao.

RESULTADO SUERTE DI PUEBLO
1o. PREMIO **4764**
2o. PREMIO **9352**
3o. PREMIO **0148**

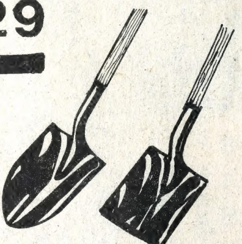
SERVISTAR®

JUNE 26 - 27 - 28 - 29

GIANT Discount SALE

ONLY ONE ITEM PER PERSON ALLOWED, WHILE STOCK LASTS.

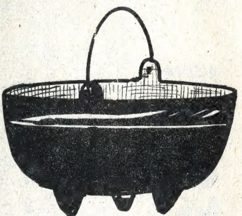
		Reg.	SALE
PVC PIJPEN	110 mm x 5 m	24,50	15,00
PVC PIJPEN	50 mm x 5 m	8,95	5,40
PVC PIJPEN	40 mm x 5 m	11,60	4,95
1/2" KOPE-REN PIJPEN	(16 mm) x 6 m.	16.70	9,95
BINNENDEUREN	78 x 211,5	63,95	44,95



POINT & SQUARE SHOVEL
Reg. Fls. 24,90
SALE Fls. 15,75



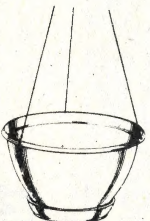
26 Gal. TRASH BAGS
Reg. Fls. 6,75
SALE Fls. 5,40



DUTCH KETTLE PLANTER large
Reg. Fls. 18,40
SALE Fls. 14,75



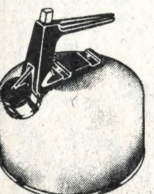
Green only
WALL HANGING BASKET
Reg. Fls. 3,95
SALE Fls. 2,50



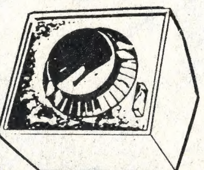
HANGING BASKET
Green only
Reg. Fls. 3,75
SALE Fls. 1,95



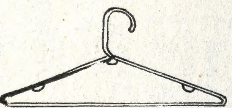
TRIPLE CHAIN POT
Reg. Fls. 14,30
SALE Fls. 10,25



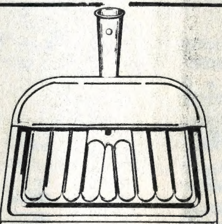
TEA KETTLE
Reg. Fls. 11,50
SALE Fls. 9,20



BELL TIMER
Reg. Fls. 17,70
SALE Fls. 13,30



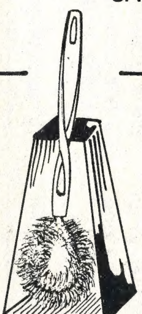
TUBULAR HANGER set of 3
Reg. Fls. 3,90
SALE Fls. 2,75



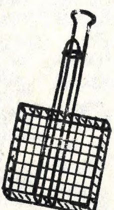
DUST PAN
Reg. Fls. 5,05
SALE Fls. 3,50



CORN BROOM
Reg. Fls. 13,65
SALE Fls. 9,95



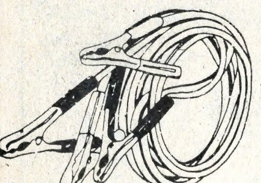
TOILET BRUSH
Reg. Fls. 5,20
SALE Fls. 3,95



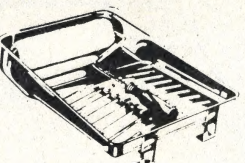
GRILL BASKET
Reg. Fls. 15,20
SALE Fls. 12,20



E-3623-9
EDISON LIGHT
Reg. Fls. 44,90
SALE Fls. 31,--



BOOSTER CABLE
Reg. Fls. 16,60
SALE Fls. 12,45



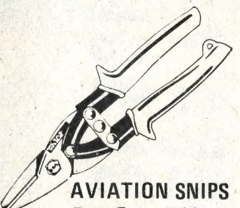
ROLLER TRAY SET
Reg. Fls. 6,75
SALE Fls. 4,95



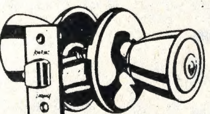
COSCO
STEP STOOL
Reg. Fls. 48,60
SALE Fls. 36,35



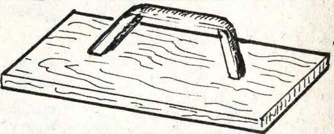
BLACK FLASH LIGHT 5 batt.
Reg. Fls. 17,25
SALE Fls. 11,95



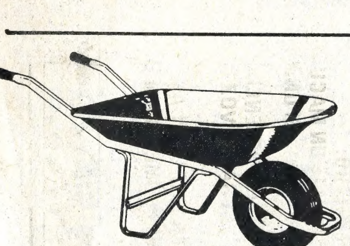
AVIATION SNIPS
Reg. Fls. 12,10
SALE Fls. 9,70



ILCO LOCKSET - double cylinder
Reg. Fls. 36,--
SALE Fls. 27,--



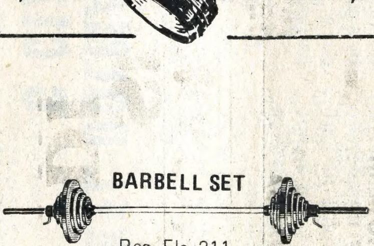
CEMENT WORKING WOOD FLOAT
Reg. Fls. 10,80
SALE Fls. 8,50



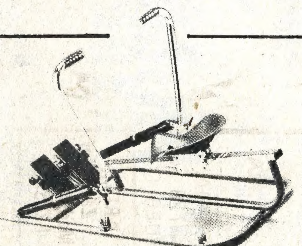
WHEEL BARROW 80 Ltr. MATADOR
Reg. Fls. 95,--
SALE Fls. 74,50



BMX BIKE
Reg. Fls. 367,35
SALE Fls. 254,--



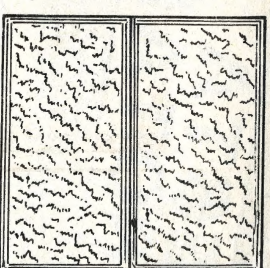
BARBELL SET
Reg. Fls. 211,--
SALE Fls. 150,--



MULTI ACTION ROWER
Reg. Fls. 265,--
SALE Fls. 183,--



GOTT 3 Gall. COOLERS
Reg. Fls. 63,25
SALE Fls. 49,95



SHOWER ENCLOSURE
Reg. Fls. 251,--
SALE Fls. 206,10

FIESTA ROTARIA



30 JUNI 1985
Wilhelmina Park

REUNION Y INSCRIPCION PA COMPETENCIA PASO FINO

ORANJESTAD(AAN)— Awe nochi lo tin un reunion general durante cual lo duna splicacion di e reglamentonan cu lo ser usa pa e competencianan di Paso Fino diadomingo awor na Rancho El Paso.

Durante e reunion, e propietarionan lo tin e ultimo chance pa inscribi y paga pa participa.

E programa di diadomingo lo habri cu competencia di ehemplarnan "A la cuerda". Esaki ta potro nan y potrancanan di un pa dos aña cu no ta monta ainda.

Despues ta sigui e competencia di 2 pa 5 aña y mayores di 5 aña.

Si tin hopi inscripcion den e grupo di 2 pa 5 aña lo por trece un sub division di 2 pa 3 aña y di 3 pa 5 aña.

E ganadornan den e divisionnan lo topa otro den e Gran Campeonato pa saca e Gran Campeon y Campeon Reservado, tanto den cabaynan henter como yegua. Finalmente lo tin competencia pa cabaynan castra.

PRIMAVERA Y HI-ACE A SOBRESALI DI BOLAS CRIOLLAS

ORANJESTAD(AAN)— Primavera y Hi Ace a mustra ariba anochi di apertura di campeonato di bolas criollas na Caribe, cu nan ta dos equipo cu ta fuerte candidato pa bay cu e titulonan.

Den prome wega di damas entre Caribe A y Caribe B, Caribe B a gana 6-5.

Despues e damanan di Primavera a mustra Ruby's cu nan ta bini pa bay cu e titulo, ganando e partido 15-1.

E caballeronan di Hi Ace tambe a demostra con fuerte nan ta y a duna Double 7 un blanqueo di 15-0.

Awe nochi 7.30 den caballeros Rivoli lo enfrenta Caribe, despues e damanan di Dakota lo enfrenta damanan di Tivoli y finalmente Caiquetio damas lo hunga contra Double 7 damas.

TORNEO DI STRIKERS

ORANJESTAD(AAN)— Softball team Strikers en conexion cu e vijfkamp entre Arubus y FCCA ta organisa un torneo di Softball ariba e tereno di Kibaima na Tanki Leendert.

Dia 30 di Juni lo enfrenta otro pa 10 or di mainta FCCA Strikers y Arubus, pa 12 or, extra Sluggers y Boogaloó, pa 2 or di merdia Antilliaanse Handel y Douane, y pa 4 or di atardi Windhill Tigers y Blue Swallow.

Lo tin un trofeo pa cada ganador, cu excepcion di e promer wega.

Bar y cushina lo ta bon surti.

MAIKEL DOLMAN CAMPEON TENNIS C CLASS ARUBA

ORANJESTAD(AAN)— Maikel Dolman a bira campeon den tennis C-klasse pa Aruba, mientras cu como subcampeon a titula Arnold Mohammed.

Mientrastanto Aruba Lawn Tennis Bond a haci un suplica na tur fanatico di bon tennis pa presencia e weganan di B-klasse cu ta den full swing tur dia di e siman aki, y culminando cu finalnan Diasabra anochi na Marlboro Tennis Park.

Durante un tremendo barbeque y baile lo tin entrega di trofeo di C-klasse, B-klasse y A-klasse.

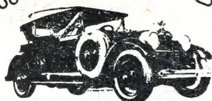
Costo di e barbeque ta solamente fls.7.50.

ATENCION

NOS TIN ALGUN MACHINE DI COSE SEGUNDA MANO DEN BON CONDICION NA BON PRIJS Y CU GARANTIA.
ESUN CU TA BIN PROME TA BEBE AWA LIMPI.


SINGER
DEALER nijco
Emanstraat 33 · tel: 21797

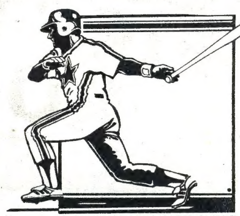
Novia, hasi bo soño realidad cumprando bo telas, recuerdos, invitacion y asesorios pa bruid na
ARUBA' S FESTA
bo cas di telas
caminda gustosamente nan lo yudabo cu ideas pa hasi bo bruid un dia feliz y inolvidable.



Tel.: 48872 - 45680
Brasil 114-A

SERAMENTO di JUNI 1985 cu su
SUPER SPECIAL SAVING

1981 MITSUBISHI COLT	1982 MAZDA 929	1981 TOYOTA COROLLA	1981 A.M.C. CONCORD
4 D. srand & radio	airco,autm. & radio	4 D. autm.,radio	2 D. full equipped 4 cyl.
Naf. 3.500,--	Naf. 7.950,--	Naf. 5950,--	Naf. 9.500,--



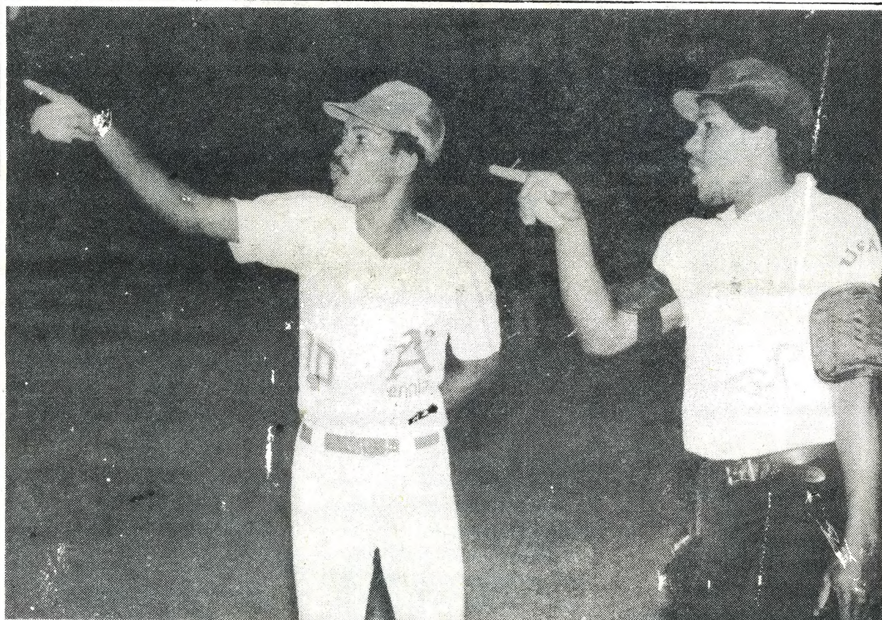
APOYA BO SELECCION DI BASEBALL E WEEK-END AKI !

SELECCION DI NORTH LEAGUE TA CLA

ORANJESTAD(AAN)--
Pa e weganan di seleccion di little league di e tres liganan di Aruba, North League tambe a bini cla cu su seleccion.

Esaki ta consisti di Renato de Cuba, Malvin Orman, Harold Bruges, Luwshjen Alvarez, Roland Franken, Marlon Thode, Patrick Tromp, Clifford Roza, Veron Albertsz, Otmar Oduber, Jair Wever, John Tromp, Ryan Kock, manager Carlos Panneflek y coach Richard Orman.

SENIOR DIVISION
E seleccion di Senior Division ta consisti di Urwin Dijkhoff, Rudi Ras, Alvin Irausquin, Giovanni Tromp, Eric File, Roslin Marchena, Anthonny de Graaf, Alberto Campbell, Eduard Leo, Joseph Milliard, Alexander Vrolijk, Raymundo Dijkhoff, Milco Baiz, Ronny Feliciana manager Karel Williams y coach Henrv Barrera.



Aki por mira momento cu Robert Haynes kende durante e wega di Ennia y Aruba Video Center a actua como manger y player. E ta protesta na Chief Umpire Anthony ariba e homerun cu Lucio Geerman a conecta. E bala a bay dal na un parti basta halto di poste di luz y cay back den tereno. Haynes su protesta ta encera cu e batazo aki no por ser califica como homerun.

PASO FINO CU PISTA NOBO

ORANJESTAD(AAN)--
Manera ta conoci, diadomingo awor "OCA", Organizacion di Caballistanan Arubano, lo tene competencia di cabaynan di Paso Fino den rancho El Paso, cuminsando 1 or merdia.

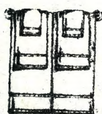
Pa e competencia aki pa cual ta reina hopi inters, OCA a traha un pista nobo demontable di madera, cu eventualmente por ser transporta pa cualquier competencia cu den futuro por tuma lugar ariba otro tereno.

Tambe e 'ring' di El Paso a haya un facelift pa e ocasion aki.

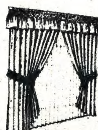
E competencia lo ser juzga pa e veterinario y juez nacional di Bogota, Mario Castillo, kende a ser pidi pa juzga tambe e gran competencia anual di Medellin, cu despues di esun di Agro Expo di Bogota, ta esun mas grandi di Colombia.

Asdepaso lo organiza e exposicion di Agro Expo di dia 18 pa dia 20 di juli y su presidente nobo ta Luis Fernando Rodriguez kende a juzga e competencia di Aruba aña pasa.

WEEKEND SPECIAL
20% di DESCUENTO ariba TUR COS ! !
DIA 27 - 28 y 29 di Juni
TIN PARKEERPLAATS PATRAS DI TIENDA



Flor seco di Hulanda
Macutu di Ratan
Dekens
Beddensprei
Cortina pa cushina
Cortina pa baño
Serbete
Weegschalen
Mat y Tapijt pa baño
y un Surtido grandi di tur sorto di articulonan di regalo





decor home fashions
STEENWEG 14
Puntra pa nos LAYAWAY PLAN !



Lucio Geerman anotando careda despues di e conecta un homerun den e partido entre Ennia y Aruba Video Center. Manager-player di Ennia Robert Haynes no tabata di acuerdo cu e homerun aki.

ABN A GANA HESENGYMNASTIEK DI TIVOLI

ORANJESTAD(AAN)— E equipo di Algemene Bank a gana e competencia di Hersensgymnastiek na Tivoli, pero tabata despues cu e anfitrionnan Aruba Tivoli Club a entrega e puesto aki ganando cu 32 punto.

ABN mes a termina cu 28 punto na segundo lugar.

Door di e gesto di Aruba Tivoli Club, ABN a keda como campeon y e secretarianan cu 27 punto a bira sub campeon.

Despues a sigui un Happy hour durante cual a entrega tambe un plakaat na e comision Scucha pensa y contesta pa e programa presenta.

Awe nochi na Caribe e dos equiponan di Tivoli lo tin nan prome encuentronan den e torneo di Bolas Criollas organiza pa SV Caribe.

REUNION MOTORCYCLE DRAGRACE

ORANJESTAD(AAN)— Segun participacion di Aruba Motorcycle Association, awenochi pa 8 or lo tin un reunion pa e participantenan di Motorcycle Drag Race. Ariba agenda ta aparece e puntonan di discusion di miembrecia, inscripcion pa careda di 30 di Juni y 7 Juli, e licensia pa drag, y pa esaki tur hende mester trece pasfoto.

KNOCK OUT DI VOLLEYBALL

ORANJESTAD(AAN)— Dia 30 di Juni na Club Estrella cuminzando pa 10 or di mainta y terminando te den oranan di atardi, lo tin un tremendo knock out di volleyball. Lo tin tur tipo di snacks y drinks na prijs razonable.

Teamnan participante ta Sandhawks, Douane, Hospital, Cruise Jeep Patrol, Inspectie, WEB y Bestuurskantoor.

TA BUSCA
UN
SALESMAN
PA DRENTA SERVICIO MES ORA.
MESTER TIN AUTO PROPIO (rijbewijs)
y EXPERIENCIA
Pasa personalmente durante oranan di oficina.



HUBERT SALAS & Co. N.V.
KONINGSTRAAT 86.

ANDECO
REAL ESTATE NV
TEL: 26008 TEL:26008

LAND FOR SALE per m2

MORGENSTER	Diverse kavels (Financiering mogelijk)	Fl.22.00
BOECOEROEI	Kavels 600 m2 (Financiering mogelijk)	Fl.21.00
STADIONWEG	638 m2	Fl.45.00
PARAGUANA	1308 m2	Fl.16.00
"	1293 m2	Fl.16.00
"	1145 m2	Fl.16.00
ALTO VISTA	16.182 m2	Fl. 6.00
WESTPUNT	16.000 m2	Fl.10.00
PAVIA	511 m2	Fl.16.00
WILHELMINASTR.	2086 m2	Fl.72.00
VONDELLAAN	550 m2	Fl.40.00
"	663 m2	Fl.40.00
SANTA HELENA	16.323 m2	Fl.20.00
SEROE BLANCO	4020 m2	Fl.15.00
STADIONWEG	2280 m2	Fl.26.50

(tussen Camacuri en Stadionweg)

PA ULTIMO VIDEO FILMS
TV – VIDEO REPAIR
PIEDRA PLAT ENTERPRISES
Wilhelminastr. 115
TEL:27733



unicon
Fergusonstraat
Antillian Mercantile Corp.
O'stad - - - San Nic.


TA BENDE
*** BOLIVAR***
(14.50 pa 100)
na:
King International Casino
HOLIDAY INN
TUR DIA
for di 10'or a.m. te cu 4'or p.m.



NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.

TA BENDE

TA BENDE
1 CAS grandi 3 camber
3 baño,sala,comedor
2 cushina,apartament apart
cu baño,bon prijs
Pa mas informacion
TEL: 24856

Pakus den Nassaustraat
TA BENDE su stock completo.Oportunidad pa bishita nos y haci oferta ta dia 27-28 y 29 juni via afspraak
Unicamente tel: 21690/ 21685.CASH UNICAMENTE

TA BENDE
un auto PONY 1982
Airco,Radio cassette
DEN BON CONDICION
TEL: 45191

FINAL PORCH SALE
woensdag 26 juni.Alles moet weg!Porch-set(topkwaliteit merk Kurz) met mooie kussens als nieuw f.750,-;goede driezitbank,spotprijs f.175,-schemerlampen(houten voet f.45,- per stuk;hanglamp f.55 transformator(3000 W) f.75,-huish.artikelen;serviesgoed; kleine items.Boegoeroei 20 A aan hoofdweg) Tel;27754

TA HUUR

TA HUUR
Un camber cu stoof y frigidaire entrada priva
Pa informacion
pasa na Cura Cabay 51
entre 3'or y 6'or p.m.

TA HUUR
CAS na Savaneta 18,3 camber 1 baño,cushina,sala grandi,sala shiquito,comedor,cushina, washok,porch dilanti y patras
TA BENDE 1 set di sala blanco,1 wandmeubel blanco.Inf. Tel.47489 Oduber.Parti mainta.

TA HUUR
UN CAS MEUBLA
2 camber cu airco
Huurprijs Fls.500,-
Inf. Tel. 23570

TA HUUR
UN BAR
na
NOORD,PALM BEACH
CONTACT
PERSONALMENTE

OFERTA ESPECIAL
Un full Installation di Antenna pa un T.V.,consistiendo di 1 mast di 20 pia,1 antenna Hi band cu balun,coaxial cable cu stand outs,pipe clamps etc.Pa solamente F.235,-- Cash.Yama pa esun di bo desde awe promer cu 11'or na
FRAMAX INSTALLATIONS
Bon Recepcion Garantisa
Franco Acosta Tel.28602

TA BENDE

NOS TA BENDE
e mihor calidad di:
SANTO
di CUNUCU entrega te na lugar di construccion
y
PIEDRA
no. 4 y 5 pa basha Fundeshi y Ringbalk
tambe nos
TA BENDE
BLOKKI
4 Duim fl.0,90 entrega
6 Duim fl.1,40 entrega
STOCK GRANDI
y GARANTIZA
Yama MICHAEL LOPEZ
Tel. 28448

TA BENDE
Un OLDSMOBILE
OMEGA 1979
Autm.den bon condicion
Full equipa.Prijs f.4500,-
Pa mas informacion
Contact:Tel.26775

TA BENDE
Un TOYOTA HONDA
ACCORD 1979
den bon condicion
TEL: 26571

TA BENDE
SUNFISH Y TRAILER
f.1000,-
STA.CRUZ 18
ariba caminda di Hooiberg

TA BENDE
Un DODGE MIRADA
1980
cu Airco
Fls.7.500,--
TEL: 22537

TA BENDE
Un PLYMOUTH 1968
1 NOVA 1971
1 NOVA 1974
PABLO HENRIQUEZ
Tel: 28170
Sta.Cruz 322

TA BENDE
TOYOTA STARLET ST.
1983
den bon condicion
Fls.6400,--
Tel.22187 of
21174

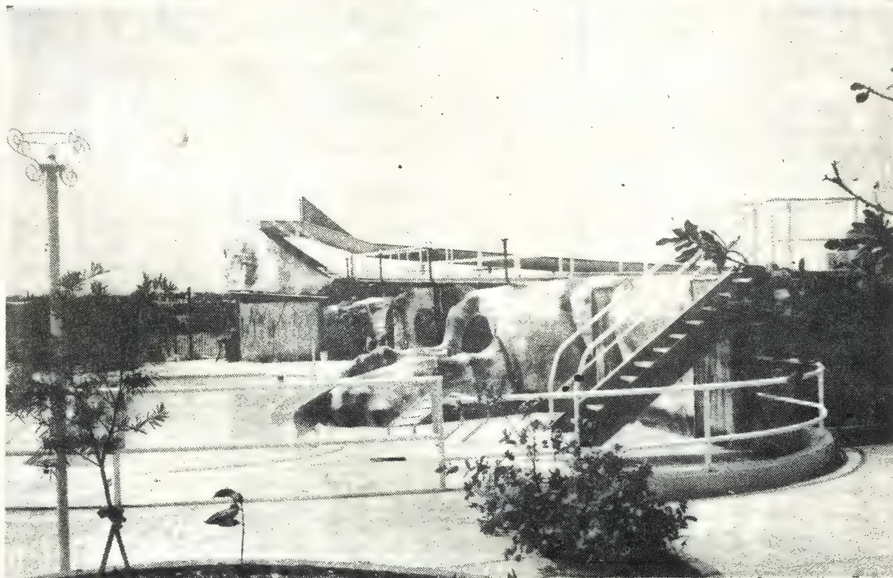
TA BENDE
un auto TOYOTA Cressida
1983 full equipped
Fls.13.500,--
CASHERO 30
Tel: 22086

TA BENDE
Un CACHO raza poedel
6 siman bieuw
Contact Tel: 46812

BOLS
ELKE DAG EEN GLAASJE

INDIAN ROCK GARDEN CU WATERSLIDE

ORANJESTAD(AAN)— Indian Rock Garden a ser expande cu otro facilidad recreativo, y e biaha aki ta trata di un waterslide estilo Wet & Wild.



Diavierna awor lo tin e inauguracion di e waterslide aki combina cu un fiesta bailable y modeshow cu modelonan di Di Aruba Moda bao direccion di Señora Marjorie Vermeer Luidens.

E waterslide aki ta fabuloso y segun informacionnan ricibi e lo ta hàbri tmbe durante dia tambe pa publico.

Un inversion grandi a ser haci pa por yega na e piscina y waterslide cu por ser mira ariba e foto adhunto y no solamente pa nos hendenan local e ta masha atractivo pero tambe pa nos bishitantenan, ya cu ta trata di algo unico na Aruba y na Antillas.

Pa e inauguracion di e Piscina y Waterslide diavierna awor, tin carchinan na venta caba na Galeria Moderna, Checkpoint Color, Joeys Drive Inn na Savaneta, Rowigini's y tur dia na Indian Rock Garden mes.

Diavierna awor lo ta un actividad hopi anima ya cu lo toca Triple S, Pyromania y Super Solid Disco.

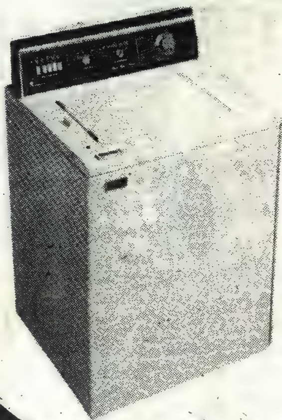
UNICON TIN OFERTANAN ESPECIAL FOR DI JUNI 27 TE CU JULI 9

White-Westinghouse

1. WHITE WESTINGHOUSE Frigidaire di 11 cub.ft.
CASH: fl.750 of 3 luna di fl.300 of fl.65 pa luna

2. WHITE WESTINGHOUSE de Lux Sove di 31"
CASH: fl.995 of 3 luna di fl.398 of fl.92 pa luna

3. WHITE WESTINGHOUSE Heavy Duty Washer di 18lbs
CASH: fl.1150 of 3 luna di fl.450 of fl.96 pa luna



$ 500,- DI ZAKGELD

Cu cada compra di Fl. 25.00 UN TICKET cu chens di gana un vakantie pa VENEZUELA PLUS $ 500,-



UNICON Fergusonstraat 41 Tel.: 23555

Tel. nobo: 33430 pa Showroom 33180 pa Airco

RAPPORT COMISION JUVENTUD ENTREGA

ORANJESTAD(AAN)— E comision encarga pa studia y traha un rapport encuanto deseonan , necesidadnan y circumstancianan di juventud Arubano, ta recomenda pa forma un Conseho Juvenil Madre (Juegdraad) den cual ta ser representa Gobierno, juventud, mayornan, instancianan y comunidad en general.

Otro proposicion ta pa jovennan asumi mas tanto posibel responsabilidad di nan mes, pa jovennan organiza nan mes pa logra nan metanan y pa juventud participa activo den tur e sub consehonan y e conseho madre.

Mayornan tambe mester informa otro ariba nan tareanan pa cu juventud, bini cu proposicionnan, yega na un dialogo cu gobierno, instancianan y juventud.

Esaki ta algun di e sugerencianan cu e comision ta duna den su rapport.

E comision a ser instala aña pasa pa Diputado Frank Croes, y tabata consisti di Sr. Joy Kock presidente, Dr. Benny Heinze, secretario, Lucia Kelly y Beatrix Gooskens trahadornan social y conseheronan Fransisco Celaire y Dr. Roberto Martis.

Durante mas o menos 18 luna a ser teni entrevistanan cu diferente instancia cu tin di haber cu asuntonan di juventud

Copia di e rapport lo ser manda pa tur instancia cu ta traha ariba tereno juvenil, pa 20 instancia gubernamental y 35 instancia priva.

Sr. Joy Kock, a entrega e rapport na diputado Frank Croes, kende a gradicidi e miembronan di e comision pa nan trabao haci y a priminti cu e rapport lo haya tur atencion y cu pronto lo instala e sub comisionnan.

TROPHY UNIVERSAL
A caba di ricibi stock grandi di trofeo y plakaat pa tur clase di actividad.Prijs barata y grabacion pa tur trofeo y plakaat ta gratis si bo cumpre serca nos,y entrega ta wordo haci mes un dia.Trophy Universal situa na Santa Cruz.



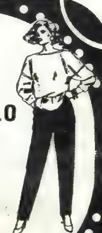
Maggy's Too

Ta bai tin un GRANDIOSO BARATILLO

Ariba ZAPATO—TAS of CARTERA y tur e PAÑA Juvenilnan

Tur esakinan cu 50o/o di DESCUENTO

Pa solamente 3 dia Diahuebs,Diabierna y Diasabra



INTERNACIONAL

WASHINGTON: Presidente Ronald Reagan, tin pensa di tuma medidanan fuerte pa pone presion ariba secuestradornan di e avion di TWA. Segun vocero Larry Speakes ayera, lo bini un embargo comercial limita contra Libanon y un boycot di aeropuerto di Beirut, eventualmente hunto cu aliadonan americano, y cu esakinan ta e posibilidadnan cu ta pensa ariba.

Speakes a bisa cu Reagan a conversa cu miembronan di conseho nacional di seguridad encuanto e medidanan. "Nos ta dispuesto pa usa tur medio posibel pa eherce presion", el a laga sa.

El a menciona medidanan economico entre otro y tambe medidanan contra secuestradornan, nan complicenan y gobiernonan den regio cu por eherce presion ariba e secuestradornan y nan complice pa libertad di e 40 rehennan americano.

El a bisa cu Reagan ta exclui violencia militar manera por ehemplo un operacion di rescate.

"Presion por wordo eherce sin accion militar. Nos tin derecho pa tuma cirto decisionnan pa pone presion".

Despues di Libanon, Iran y Siria ta e dos paisnan cu mas lihe por cay den e medidanan di castigo di Merca. Washington ta bisa di ta kere cu e secuestradornan tamusulmannan Shi-ita pro-iran y cu ta bao di influencia di Siria. Speakes a bisa cu apesar presidente Haffez

ESTADOS UNIDOS TA PENSA DI TUMA MEDIDA FUERTE CONTRA LIBANON

Assad di Siria a mustra su boluntad di kier coopera Siria no a tuma ningun paso concreto y no tin ningun prueba cu nan kier yuda tampoco.

Minister di transporte Elisabeth Dole a entrega na presidente Reagan algun recomendacion pa spanta secuestradornan y pa evita secuestro. Ta ser spera cu durante reunion di AITA, na Montreal esakinan lo ser anuncia.

Speakes a bisa cu esakinan ta encera expansion di e cantidad di guardianan na aeropuertonan internacional.

Investiga tur procedura di seguridad na aeropuertonan internacional, mehoracion di opleiding di personal di aeropuertonan, manda coordinadornan di seguridad hunto tripulacion y pasaheronan ariba rutanan peligroso, aumenta control di equipahe di man, desarolla aparatura moderno pa detecta explosivonan.

DIALUNA MUNDO TA HAYA UN SECONDE ACERCA

ORANJESTAD(AAN)— Rond di mundo, dialuna awor holoshinan mester wordo ahusta di manera cu ta agrega un seconde extra, un asina yama "Schrikkelseconde".

Motibo di introduccion di e Schrikkelseconde ta cu observacionnan astronomico ta mustra cu e velocidad cu mundo ta draai rond di su as, ta baha poco poco. Esaki tin como consecuencia cu solo ta sali continuamente poco mas laat.

Agregacion di un seconde extra den tanto tempo ta percura pa ora keda core normal cu tempo di solo.

E schrikkelseconde ta ser aplica rond di mundo na mes momento.

Bureau International de L'Heure na Paris tin tarea di coordina e tempo di mundo , UTC, (Universal Time Coordinates) determina a base di tempo internacional atomico,TAI, y di observacionnan astronomico.

E bureau di Paris a stipula cu dialuna 30 di juni pa mei anochi lo ahusta un seconde na tur holoshi di mundo.

Cu honda pena nos ta anuncia fallecimento di



JOHANNES PEDRITO GARIO

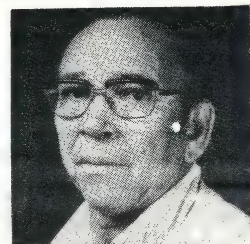
mihor conoci como JANCHI CU TABATA BENDE AWA
Na nomber di su esposa: Felicia Gario
Su juinan:
Thomas Gario y Lita y juinan
Christina y juinan
Juan y Emy Gario y juinan na St.Croix
Neto y Eunice Gario y juinan
Antonia y jui
Altagracia y juinan na St.Maarten
Edgar y Alti y juinan
Beatrix y Lucio Pedro y juinan
Gloria y juinan
Wilfred Gario na Corsow
Rumannan;Christian na Corsow.Antony y familia na Cuba
Prima y primonan:
Biriña y familia
Victoria y familia
Catarina y familia
Fransisco y familia
Suegra y suegronan:Benny,Felida y juinan
su 49 nietonan y 13 bisanietonan
Y demas familianan;Martha,Paulina,Salome,Dorant,Leito, Leer,Mauricio,Abbath,Wright,Fidanque,de Hassett,Jansen, Essei,Maduro.Ta invita tur amigonan,bisiñanan y conocirnan,tur miembronan di Iglesia Adventista pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 26 di juni pa 4'or atardi saliendo for di iglesia Adventista y despues pa santana di Gobierno San Nicolas for di 2'or e restonan mortal di Sr JOHANNES GARIO lo ta den Iglesia Adventista den Bernardstraat despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.Agencia Funeraria del Pueblo ta extende su mas hondo condolencia na e familianan di e fallecido.

Cu honda pena nos ta participa fallimento di: **Sra. Presentacion Maria Flanegin Maduro**



mihor conoci como CHICHI
kende a fallece na edad di 52 aña
Na nomber di su esposo: Donisio Flanegin
Sy yiunan: Gloria y famia
Rita
Leoncio
Ronny y famia
Lilian
Elda
Betico
Wendelin
Wini
Su rumannan: Beto Maduro y famia
Mario Maduro
Su suegra: Francelina Flanegin
Su tanta y omonan,primo y primanan,subrina y subrinonan, nieto y nietanan,comer y compernan,su ihanan,swa y cuñanan.Y demas famia: Flanegin, Maduro, Angela, Werleman, Geerman, Peña, Navas, Gomez,Thiel, Croes,Vrolijk,Flemming, Curiel, Coffie, Ridderstaat, Florencio, Perez y Goeloe ta invita tur bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs dia 27 di juni pa 4.30 di atardi saliendo for di club San Martino pa misa Inmaculda Concepcion y despues pa santana catolico na Santa Cruz for di 2'or e restonan mortal lo ta den club San Martino.Agencia Funeraria Del Pueblo ta extende su mas hondo condolencia na e famianan di e fallecido.

Sra.Vda.Apolonia Krozendijk y juinan ta invita tur famia,y amigonan y conocirnan pa un santo sacrificio di misa awe dia 26 Juni pa 7'or di anochi na misa Imaculada Concepcion na Sta.Cruz pa recorda e di promer aniversario di fallecimento di nos querido y inolvidable esposo y tata;



THEOFILO KROZENDIJK

Mihor conoci como CHOF Q.E.P.D.



La Hoja Funeralhome ta participa fallecimento di ALECITA HERNANDEZ (Chiquita)
SOY CHANG
(Buchi,propietario di Wing On Supermarket)

A fallece cristianamente na edad di 91 aña

ALECITA HERNANDEZ



mihor conoci como Chiquita
Na nomber di su jui Catrin,esposo Mai Dirksz y famia
suegro Coco Luydens y famia
su 11 nietonan y 17 bisanietonan,subrina y subrinonan,prima y primonan su compañeronan di Huize Maristella,demas famia Hernandez,Dirksz,Luydens,Heronimo,Maduro,Solognier,Kelly,Willems,Caster,Geerman,Lacle,Tromp,Ras,Henriquez,Croes,Rasmijn,Webb.
Ta invita pa acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 28 juni pa 4.30 saliendo for di cas Hooiberg 61 B pa iglesia Inmaculada Concepcion despues pa santana catolico na Sta. Cruz.Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

GRADICIMENTO

Na nomber di su mama sra.vda. Ma Jana y rumannan y demas familia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion na ora di entiero di



SR.FELICIANO GEERMAN

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor-krans y telegram tambe na Dokter Lacle.Na Agencia Funeraria del Pueblo pa nan bon servicio.Alavez nos ta invita pa un Santo Sacrificio di misa dia 26 juni di 8 dia na cas San Fuego 9 pa 8'or anochi.

Cu boso presencia y atencion lo keda semper den nos memoria.

With deep sympathy we announce the death of;



MR.EMILE LEONARD CONNOR

Left to mourn their loss are his:
Wife : Honora Lisette Connor-Caroliny
Children:
Leo and Vera Connor-Euson & family in Aruba
Dennis Connor in Holland
Basil and Francis Connor-Hassell & family in Aruba
Valerie Connor in Aruba
Drummond Connor in Aruba
Carrol and Ruth Connor-Van Heyningen & family in Aruba
Thompson and Pamela Connor-Douglas & family in Aruba
Jessey and Simona Connor-Ogenio & family in Aruba
Glenn Connor in St.Maarten
Trevor Connor in Aruba
Judith Connor in Holland
Brother: William Connor & family in England
Sister: Alma Groeneveldt & family in St.Maarten
Brother -in-law: Nathaniel Groeneveldt & family in Aruba
Sisters-in-law: Amy Balentin & family in Aruba
Clemencia Weinum & family in St.Maarten
Maud Lake & family in U.S.A.
Fifteen grandchildren
and families: Connor,Balentin,Groeneveldt,Weinum,Lake Rombley,Van Heyningen,Hassell,Douglas,Euson,Ogenio,and other relatives and friends.

The late Mr.Connor was appointed a Knight in the Order of Orange Nassau.

All relatives,friends,and other acquaintances are invited to the funeral service which will be held on Friday,June 28 1985,at 4:00 pm.The body of the late Mr.Emile Connor will be laid out in the Methodist Church in San Nicolas at 2:00 p.m. from where it will leave for the Government Cementary in San Nicolas.

After the funeral no condolences will be accepted at home



La Secretaria de La Corte en primera Instancia en Aruba, anuncia:

-que **MAYRA ANGELINE MATOS** residenciado en Aruba, constituyendo domicilio en la oficina del abogado, mr. A.J. Swaen, situada en Venezuelastraat no. 13 en Oranjestad,Aruba, ha presentado una solicitud en dicha Corte para obtener permiso para implantar una demanda de divorcio contra **JOSE LUIS CRUZ-ABREU** sin domicilio o paradero conocido en las Antillas Neerlandesas;

-que la comparecencia de reconciliacion ha sido fijada el miercoles,17 de julio de 1985 a las 4 de la tarde en el edificio de la Corte, situada en J.G. Emanstraat no. 51 en Aruba.

La Secretaria de la Corte,
A.M.V. Vrolijk.

JAYCEES A CUMPLI CU DOS PROYECTO MAS

ORANJESTAD(AAN)— Aruba Female Jaycees por mira atras ariba dos exito den nan proyectonan, durante luna di juni.

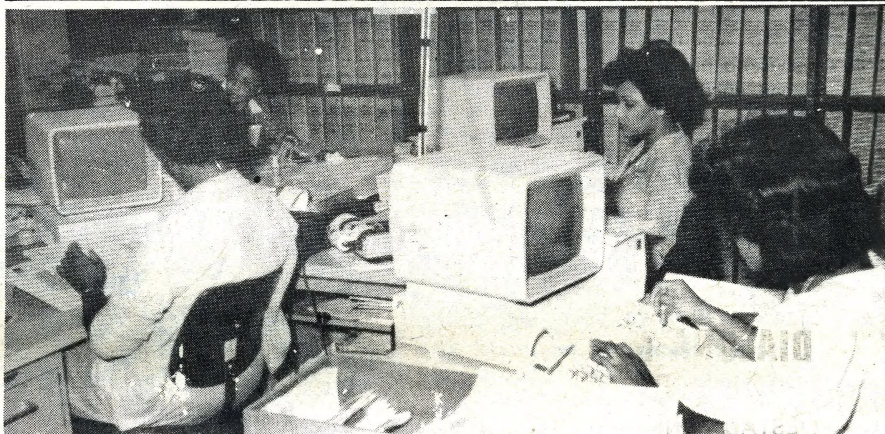
Weekend di dia 8 y 9 di juni a ser teni diferente curso pa juventud , entre otro Effective Speaking and Listening duna pa Sr. F. Bardouille y Sr. R. Pieters. Esaki tabata un intercambio di Jaycees y Aruba Toastmasters.

Sra. Bronswinkel a tuma na su encargo pa splica tur presente encuanto etiqueta na mesa.

Sr. F. Celaire a duna e topiconan Human Relations y Communication na unda no solamente a ser papia pero tur presente por a participa tambe den weganan educativo.

Sra. Marjorie Vermeer di Checkpoint Color y su Grupo Di Aruba Moda, a ilustra "Ken bo ta, bo ta contento cu bo mes, bo kier cambia y con bo ta haci'e" tambe a duna tur clase di informacion tocnte mejoramento personal , entre otro cuido di cabey, cuido di cutis, maquillahe y bistimento pa cada ocasion.

Weekend pasa tabata tin training weekend pa adultonan. Cursonan manera goalsetting, Helping yourself to succeed, Creativity, Human Relations y hopi mas a wordo duna door di profesionalnan di Jaycees National.



Despues di un preparacion di casi tres aña ALM a introduci un automatizacion completo di su departamento Traffic and Revenue Accounting. Cu esaki ALM a bira e prme compania di aviacion den Caribe cu un administracion di trafico y entrada complтamente computeriza. Ariba e foto aki por mira un bista ariba parti di e departameto Traffic & Revenue Accounting di ALM caminda empleadonan ya ta traha segun e sistema sofestica di computer.

CAREER OPPORTUNITY

Scotiabank 

THE BANK OF NOVA SCOTIA

St. Maarten

Announces an opening for
An individual wishing to pursue a rewarding Banking career in our expanding field of consumer credit. The candidate must have a minimum educational level of HAVO/VWO and have a demonstrated ability to work well with people. Previous experience will be considered an asset and salary is commensurate with qualifications. Applications can be obtained from BNS N.V., P.O.BOX 303, Philipsburg, St. Maarten N.A.

NOVELA REY DI CONTRABANDO

CAPITULO 75

--Unda Tracy ta?-- Marcia a puntre'le ora cu nan tabata core pura ariba e caminda cu tabata bay pa direccion di canto di lamar. --El a keda abordo di e barco, ora cu nos a kita e celador for di den caminda,-- Dan a bisa fastia. --Mi ta spera cu el lo por wanta e grupo di bandidonan di e rey di cantrabanda basta hopi.-- Net el a caba di papia e palabra aki, y inmediatamente despues el a tende e promer tironan cu a zona den e nochi tropical. Dan a gara e mucha muher na su braza, el a lubida completamente di e waarschuwing di su amigo di sconde su mes, te ora cu polisnan yega pa duna yudanza.

Solamente un pensamento tabata den su cabez.

Tracy ta abordo di e barco cu un revolver den su man, y seis bandido tabata atake'le. --Ban,-- el a grita Marcia....... --Nos mester pura liher.......

Tracy so no ta basta pa wanta e bandidonan......

Dunami bo man, sino nos ta bolbe perde otro atrobe.-- Net na e momento cu nan dos tabata bay core, Dan a experiencia un sensacion straño; tabata imposible cu ela por a imagine cu tera tabata habri bao di su pianan, pero toch....... --Dan......-- e mucha muher a grita, mientras el a hale'le na su braza ansha. --Dan, mi tin idea cu mi cabez ta fayando....... ariba tera di spirito nos ta aki? Mi kier cu.......-- E mucha muher a keda keto. Dan a sinti cla con e tera tabata tembla bao di su pianan.

e ta continua mañan.........

BOB LOPEZ Cont. di pag. 3

Lopez Henriquez, kende a mustra cu ningun momento Pueblo a escoge pa tal fecha.

Aunke e lo no vota contra e cambio, probablemente por spera cu Lopez Henriquez lo bay abstene su mes di voto na momento cu e colegio legislativo mester trata e ley.

Lo tin mayoria di dos tercera parti di tur forma, segun e Independiente a mustra DIARIO analizando e actitud cu por wordo spera di fraccionnan den Staten.

MESTER INVERTI Cont. di pag. 2

nan cu ta keda sinta den klasnan basico ta e hecho cu e muchanan no ta hayando les na Papiamento.

E cifranan compara cu Hulanda ta mustra cu aki na Aruba, 30 di 100 mucha ta yega 6 klas, sin keda sinta, mientras cu na Hulanda, esaki ta mas cu dobbel, esta 66 di 100.

Segun e lider di AVP, un Gobierno cu ta mira den futuro, lo no pensa ariba klasnan mas grandi y cortamento den presupuesto di enseñanza, pero lo inverti den aumento di nivel di enseñanza y lo cuminza por ejemplo imediatamente cu introduccion di Papiamento na schoolnan basico.

Eman ta bisa tambe cu otro ejemplo di e desinteres total di MEP den bienestar di nos comunidad ta, cu de Koning ariba peticion di AVP a bay di acuerdo pa financia recapacitacion di hendenan cu lo of a perde trabao door di ciere di Lago.

Ningun esfuerzo di banda di Gobierno pa haci algo pa e hendenan aki, Eman ta observa, puntrando cuanto hende ya caba por tabata trahando ariba un futuro nobo.

Segun Eman e idea pa introduci schoolgeld, esta placa pa school, atrobe lo tin como consecuencia cu menos mucha lo bay school. Esaki mientras cu ya caba situacion financiero di gran parti di Pueblo ta haci dificil pa manda mucha school, y awor corda ora cu bay impone placa di school acerca.

Eman ta remarca finalmente cu si Gobierno a haci uso di tur e estudionan y sugerencianan di e sindicato di maestronan di school, lo enseñanza ariba nos isla lo ta den un situacion hopi mas favorable.

HOMENAGE MARTIN QUANDUS PA DISCOS FUENTES

ORANJESTAD(AAN)— E cantante, compositor y musico Arubano, Martin Quandus a ser homenagea pa e casa disquera Fuentes, pa su 15 aña den mundo musical tanto na Aruba como na Colombia.

Segun informacionnan ricibi, e homenage a tuma lugar durante celebracion di exitonan di e ultimo longplay di Martin na Colombia, "Marqua y su Combo de un modo diferente", ariba cual long play tin dos pieza cu ta conquistando exito na Colombia.

Nan ta "Besame mas" y Niña de ojos tristes" cu ta composicionnan di Martin y di Isaac Villanueva respectivamente.

Ambos ta di ritmo cumbia.

Den un relato publica na Colombia, ta ser menciona cu na 1970 Aruba a mira Martin Quandus nace den e marco di musica, y cu e joven aki a organiza un banda di tanques "partidos por la mitad" y cu un tecnica masha depura por a obtene tononan grave, semi frave y brillantes. Martin tabata toca e ',tanque 1. y a participa den carnaval cu melodianan di e popularmente yama "Steelband".

MArtin tabata toca gitara tambe y tabata duna serenada y a participa den concursonan di steelband, y despues a pasa pa forma su conhunto.

Cu canto el a gana e carera y cu e mes optimismo el a lanza su mes como compositor tambe te cu actualmente e ta un di e embahadornan ehecutor di musica Arubana.

E plataforma final tabata cu el a yega na e sitio di cual el a soña hopi aña esta Colombia, y a habri caminda cu musica colombiana den cono sur di e pais drentando asina poco poco den e gusto centroamericano.

Martin Quandus tin mas di 50 trofeo gana pa su participacionnan den festivalnan di Steelband, tumba, dande, vals, calypso, salso, Oti Aruba y festival Papiamento.

Un soño dorado di Martin tabata pa graba na Colombia y ta cosechando exito cu Discos Fuentes como Marqua dunando dimension verdadero na locual Marqua semper a gusta, esta canto....

GRADUADO EVELYN GRACE (EVY)



EVELYN GRACE (EVY) PONSON, yiu di Myrna Mansur y Buty Ponson, a gradua como Master in Business Administration cu como especializacion Major Computer System, na University of Toledo.

Evy, despues di a termina su estudionan pa VWO na Aruba na 1979, a sigui su estudionan mes aña na Hulanda, y na Universidad di Arnhem na 1983 a termina su estudionan HEAO Bedrijfsinformatie.

E mes aña el a bay Merca pa sigui su estudionan na University of Toledo y awor pues el a clausura nan cu exito.

Un pabien ta bay na Evy, cu ta ricibi mihor votonan pa futuro, y na su mayornan.

BLOKKI BON TA BENDE BON
Yama: Michael Lopez
Tel: 28448 Sta.Cruz 111B

12345 Premios Cash

1' Premio	Fls	3000,-
2'	" Fls	1500,-
3'	" Fls	1000,-
4'	" Fls	500,-
5'	" Fls	500,-

Cu cada compra di FLs 10,- bo por participa den E sorteo dia 28 di Juli 1985 den Show Time.

Kentucky Fried Chicken





Esaki ta OMAR TROMP cu awe ta cumpli 3 aña y ta ricibi masha pabien di su padrino y madrina, di su abuela stima y di su abuelo, tia na Sto. Domingo, demas familia y di DIARIO.



E galan di Venezuela, RICHAYRO RODOLFO BROKKE ta cumpli aña awe y ta haya hopi felicitacion di su mayornan, di su primito, demas familia di su Tia, y di DIARIO.



RAMONA HENRIQUEZ tambe ta di fiesta awe y masha felicitacion e ta haya di su papa y mama, di su abuela na Sto Domingo y na Aruba di su tianan primanan y amigitanan di kleuterschool y di DIARIO.



PABLO ARENDS ta celebra su cumpleaños awe y ta ricibi masha pabien di su señora y yiunan stima, di su nieto, demas familia di su coleganan y di DIARIO.

JEGA MAS TREMPAN

NEW YORK

CUMINSANDO 30 DI JUNI 1985

A.L.M. ta bula tur diadomingo y diaranzon, pa New York saliendo for di Aruba 8:25 di mainta y jega J.F.K. 2 or di merdia cu suficiente tempo pa haci tur otro coneccion.

ALM

Pa mas informacion tuma contacto cu bo agente di viahe of ALM

WOMEN'S CLUB A ENTREGA PREMIONAN Y DONACIONNAN





ORANJESTAD(AAN)— Ayera Women's Club di Aruba a haci entrega di premionan na estudiantenan cu a termina nan estudionan na forma sobresaliente.

E ceremonia a tuma lugar na Palm Beach Room di Holiday Inn Hotel durante un mainta cu coffi pa e graduadonan y nan mayornan.

Esnan cu a ricibi un premio tabata Albertus Richardson di ETAO Maria College, 2. Carilda Cordelia Janga di ETAO Prinses Christinaschool, 3. Chislaine Emilio Hughes di MAO School, 4. Irene Yolanda Leverock di MAO School, 5. Emely de Cuba di MAO School, 6. Roberto Ignacio Robins di Dr. Martin Luther Kingschool, 7. Robert Figaroa di J.F. Kennedyschool, 8, Leoberto Maduro di Tarabana Technisch School, 9.Mirella Vrolijk di Imaculata Huishoudschool, 10. Elvia de Cuba di Mater Dei LBS, 11. Edwin Jacobs di MAVO La Salle College, , 12. Guido Robert Frederiks di HAVO Colegio Arubano, 12. Sandra Edna Cheung di VWO Colegio Arubano, 14. Robert Reyes di Avond MAVO Aruba, 15. Robert Krozendijk, Avond HAVO Aruba y 16. Velma Albertus di Paso Sigur School.

Donacionnan al mismo tiempo a wordo haci ayera na Arsca, Casa Cuna, Wit Gele Kruis, Marisstella, Pabellon, Te Aworo, Meals on Wheels, Funari, Soeur Philothea pa personan mentalmente retarda, Salida di Solo, Barica Geel, Cruz Cora , Colegio Arubano.

Ademas un plaquette a keda entrega na Instituto di Cultura pa nan excelente cooperacion duna na Women's Club.

Na LILLYPUTTERS PEUTERSCHOOL

ya por inscribi nomber pa aña escolar nobo 1985/86

Pa mas informacion

Tel;26443/7:30 a.m.-12:00

Kibrahachastr.3 Ponton

Bo tin gana di bay

Punto Fijo?

Ban ku Prop-Jet di

ODUBER AVIATION

jama 26975 of 23080

POLIS

YIU A LANTA CONTRA TATA

ORANJESTAD(AAN) — Dialunamainta pa mas o menos 9.30 or, Centrale Post a dirigi un patruya pa un direccion na Tanki Leendert, caminda aparentemente un tata a wordo confronta cu problemanan cu su yiu.

Ora polis a vega, a resulta cu e yiu homber di 21 aña, despues di un discusion, a manda piedra ariba su tata.

E mayor a coy un pieza di herment di auto, esta un vabi pa los tyre, y a trata di dal e yiu cune.

Pero e yiu mes a core bay. Aparentemente ni tata ni yiu kier entrega keho contra otro.

JOVENNAN NO POR A BISA UNDA NAN A HAYA JEANS

ORANJESTAD(AAN) — Dialuna anochi pa mas o menos 11.45 or, un patruya di Playa, durante control, e topa cu dos mucha hómber cu tabata cana na forma sospechoso y cu tabata tin un saco den nan posesion.

Nan tabata na altura di un radio emisora.

M.T. di 27 aña di edad y R.C. di 22 aña di edad, a wordo para y a resulta cu den e saco nan tabata tin algun jeans cu e priis ainda ariba y tambe nomber di e negoshi na Playa.

Comoquiera cu nan no por a bisa di unda nan a haya e articulonan, nan mester a bay warda, y a keda encarcela pendiente mas investigacion.

ESPOSA A WORDO SALUDA CU BOTTER

ORANJESTAD(AAN) — Un dama, biba na San Niclas, a presenta Dialuna mainta na warda di polis, y a bisa cu sin motibo su esposo a salude cu un botter cu a wordo manda den su direccion.

E homber a yega cas den horanan di madruga y a manda e botter den direccion di e muher. E botter a dal e dama na cabez y horea.

E tabata tin un corta di dos centimeter na su cabez y un corta chikito na su horea.

TAS A DESAPARECE FOR DI MOTOCICLETA

ORANJESTAD(AAN) — Un dama turista a estaciona su motocicleta na Grapefield y despues mester a constata cu su tas, den cual tabata tin un suma di mas o menos 850 Dollar algun joyas, traveller's cheques, y paña a desaparce.

E dama a acudi na e guardia di securidad na Lago cu a pone polis na altura di un que otro.

LADRONNAN ACTIVO DEN NASSAUSTRAAT

ORANJESTAD(AAN) — Dialunamainta 8.45 or, a presenta na warda di recherche na Playa, e dama A.B. di 69 aña di edad, kende a entrega keho contra ladronnan cu a drenta den su negoshi den Nassaustraat.

Aparentemente e desconocidonan a kita un plachi di zink for di dak y a baha den e edificio.

Unabez aden, nan a saca for di un cashi, un cantidad di joyas na valor di 30 mil florin.

E caso ta wordo investiga.

DESCONOCIDONAN A BAY CU TAPIJT

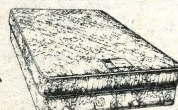
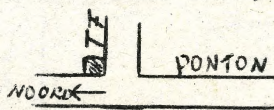
ORANJESTAD(AAN) — Dialuna mainta a presenta na warda di recherche na Playa, e homber J.C., kende ta biba na Windstraat. El a entrega keho contra desconocidonan cu a bay cu un tapijt cu tabata den porch.

Segun e denunciante e robo a tuma lugar entre 9 or y 11 or di anochi.

PIEDRA
Pa basha Ringbalk, Vloer y Fundeshi.
Number 4" y 5"
Yama Lopez Corp.
Tel: 28448 Sta.Cruz 111 B

Matrassen en Schuimrubberfabr.

EN CONECCION CU NOS MUDANZA
For di L.G.Smith Boulevard 136 - A pa
TANKI FLIP 14 - A
NOS TA OFRECE UN BARATILLO
CUMINZANDO FOR DI DIA 28 JUNI te cu JULI 6

1 MATRAS di 2 persona Spring	Antes f.275,-- Awor f.150,-
1 MATRAS di 1 persona Spring	Antes f.250,- Awor f.125,-
1 KING SIZE SET COMPLETO	Antes f.1.230,-Awor f.775,-
1 QUEEN SIZE SET "	Antes f. 990,- Awor f.700,-
1 BOXSPRING SET di 2 persona	Antes f. 550,- Awor f.450,-
1 BOXSPRING SET di 1 persona	Antes f. 500,- Awor f.350,-
1 MATRAS FOAM di 2 persona	Antes f. 205,- Awor f.120,-
1 MATRAS FOAM di 1 persona	Antes f. 190,- Awor f.100,-
CUSINCHI FOAM Antes Fl.10,- Awor Fl. 5,-	

TEL: 24710 - 22761 - 32626

boulevard I
TODAY
at 8:15 p.m.



Comedy 18 yrs.

boulevard II
TODAY
at 8:45 p.m.



FAST FORWARD
Musicaldrama 14 yrs.

Drive – In
TODAY
at 8:30 p.m.



Comedy 18 yrs.